

ПРАВИЛА ОФОРМЛЕНИЯ ПИСЬМЕННЫХ РАБОТ

Работы оформляются на двойном листе бумаги.

1. Студент записывает ФИО, номер группы и номер билета. Преподаватель может продублировать номер билета и заверить его своей подписью.

2. Студент записывает **условие** задания №1, например: «Дайте словарную форму каждого слова и переведите термины с латинского языка на русский». Допускается запись условия в сокращенном виде: «Дайте слов. ф. и перев. термины с рус. яз. на лат.».

3. Поэтапно записывается **текст** задания № 1 и всех последующих заданий, указываются словарные формы и дается ответ, например:

1) corpus vertebrae: corpus, ōris n – тело; vertebra, ae f – позвонок; тело позвонка

2) cartilāgo alaris minor: cartilāgo, ĩnis f – хрящ; alāris, e – крыльный; minor, minus – малый; малый крыльный хрящ

3) верхушка правого легкого: верхушка – apex, ĩcis m; правый – dexter, tra, trum; легкое – pulmo, ōnis m; apex pulmonis dextri

4) строма щитовидной железы: стрóма, соединительнотканый остов органа – stroma, ātis n; щитовидный – thyrēoideus, a, um; железа – glandŭla, ae f; stroma glandŭlae thyrēoideae

В текущих работах разрешается давать письменный ответ (приводить словарные формы, переводить или образовывать какие-то формы др.), не переписывая условия задания.

NB! При переводе с латинского языка словарные формы даются точно так, как в **латинско-русском словаре**: сначала идет латинская словарная форма, а затем русский перевод, причем прилагательные даются в форме мужского рода (см. выше). При переводе с русского на латынь – наоборот, т. е. как в **русско-латинском словаре**: сначала идет слово на русском языке, а затем его латинская словарная форма (см. выше). Словарная форма предлогов при переводе с латинского языка дается при переводе с латинского языка по следующему образцу: ad (с Acc) – к, для, при; a, ab (с Abl.) – от. При переводе с русского языка: к - ad (с Acc); из – e, ex (с Abl).

Несоблюдение указанных правил снижает оценку ответа. В дополнение к изложенным выше **критериям определения ошибок** следует запомнить, что за **0,5 ошибки считается**:

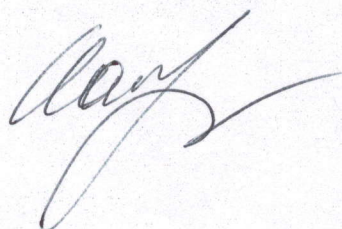
1) во всех видах письменных работ – неправильный порядок оформления словарной формы слова (см. **NB!**);

2) в рубежных и итоговых работах – пропуск условия любого задания и пропуск каждого исходного текста задания.

Все письменные работы, включая текущие, пишутся **через строчку, четко и разборчиво**.

Обсуждено утверждено на заседании кафедры латинского языка (Протокол № 1 от 29.08.2025)

Заведующий кафедрой
латинского языка, доцент



Н.А.Круглик